



Доклады комитетов Исполнительного комитета

Постоянный комитет по неправительственным организациям

1. В соответствии с пунктами 4.2 и 4.6 Принципов, регулирующих отношения между Всемирной организацией здравоохранения и неправительственными организациями¹, Постоянный комитет по неправительственным организациям² провел совещание 23 января 2007 года. Помимо рассмотрения заявлений от неправительственных организаций об установлении официальных отношений с ВОЗ, а также рассмотрения сотрудничества с неправительственными организациями, уже состоящими в официальных отношениях, Комитет рассмотрел рекомендацию Межправительственной рабочей группы по общественному здравоохранению, инновациям и интеллектуальной собственности³. Исполкому предлагается рассмотреть предложенный проект резолюции и решения, изложенные в разделе IV, ниже.

I. ЗАЯВЛЕНИЯ ОТ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЙ С ВОЗ (документы для ограниченного распространения EВ120/NGO/1-7)

2. Комитет отметил, что его задача состоит в проведении оценки ценности каждого заявления и определении того, соответствуют ли, по его мнению, неправительственные организации критериям вступления в официальные отношения, изложенные в пунктах 3.1-3.6 вышеупомянутых Принципов. Были рассмотрены заявления⁴ от следующих неправительственных организаций: Всемирный совет по слесарно-водопроводному делу, Международное акционерное общество по обеспечению качества медико-санитарной помощи, Всемирная ассоциация сексуального здоровья, Международная федерация ассоциаций по борьбе против лепры, Международная ассоциация медицинских регулирующих органов, Международный альянс организаций пациентов и Евробезопасность - Европейская ассоциация по предупреждению травматизма

¹ *Основные документы*, 45-е изд. Женева, Всемирная организация здравоохранения, 2005 г.

² Члены Постоянного комитета по неправительственным организациям: г-н О. Shiraliyev (Азербайджан), д-р Р.М. Buss (Бразилия), д-р Xing Jun (заместитель д-ра Qi Quingdong, Китай), д-р М.Р. Rahantanirina (Мадагаскар), д-р Suwit Wibulpolprasert, Председатель (Таиланд).

³ Документ EВ120/35 Add.1, пункт 11.

⁴ Переданный членам Исполкома письмом с номером L/06.24 от 20 ноября 2006 г.

и укреплению безопасности¹. На основе представленной информации Комитет считает, что неправительственные организации отвечают критериям установления с ними официальных отношений, и согласился рекомендовать ВОЗ установить с ними официальные отношения.

II. ОБЗОР НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, СОСТОЯЩИХ В ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЯХ С ВОЗ (документ для ограниченного распространения EB120/NGO/WP/1)

3. Комитет рассмотрел доклады, касающиеся отношений с 80 неправительственными организациями, включая неправительственные организации, на которые имеется ссылка в решении EB117(3)². Перечень их названий представлен в Приложении к настоящему документу. Была принята к сведению информация, извлеченная из докладов, представленных неправительственными организациями, и результаты оценки, проведенной сотрудниками Секретариата, ответственными за сотрудничество или, в соответствующих случаях, за отношения с неправительственными организациями. При проведении оценки учитывается тот факт, что, в соответствии с пунктом 4.5 Принципов, "Основу официальных отношений...составляет план сотрудничества на основе согласованных целей с изложением деятельности...".

4. Комитет рассмотрел вопросы сотрудничества между ВОЗ и 49 неправительственными организациями, перечисленными в Приложении (включая Всемирную медицинскую ассоциацию, в отношении которой Секретариатом была представлена дополнительная информация о сотрудничестве). Комитет отметил, что эти неправительственные организации продолжают выполнение обязательств по сотрудничеству с ВОЗ, и планируется или ожидается, что это сотрудничество будет продолжаться. Комитет с удовлетворением рекомендует Исполкому положительно оценить приверженность этих неправительственных организаций деятельности ВОЗ и сохранить с ними официальные отношения.

5. Комитет не сумел рассмотреть отношения с несколькими неправительственными организациями, поскольку доклады о сотрудничестве были получены слишком поздно или потребовалась дополнительная информация. Это касалось следующих организаций: Фонд Ага-хана, Медицинская ассоциация Содружества, Международная ассоциация регистров рака, Международный католический комитет медицинских сестер и работников медико-социальных служб, Международная лига дерматологических обществ, Международная конференция деканов франкоязычных медицинских факультетов, Международная эпидемиологическая ассоциация, Международная федерация биомедицинских лабораторных наук, Международная федерация ассоциаций студентов-медиков, Международная ассоциация медицинской информатики, Международное общество по ожоговым травмам, Международное гематологическое общество, Международный союз

¹ Соответствующими документами являются EB120/NGO/1, EB120/NGO/2, EB120/NGO/3, EB120/NGO/4, EB120/NGO/5, EB120/NGO/6 и EB120/NGO/7.

² Документ EB117/2006/REC/1.

микробиологических обществ, OXFAM, Всемирная федерация по ультразвуку в медицине и биологии и Международная организация "World Vision International". В связи с этим Комитет рекомендовал Исполкому отложить рассмотрение отношений с этими неправительственными организациями на Сто двадцать вторую сессию Исполкома.

6. Комитет затем рассмотрел доклады, касающиеся результатов действий, предложенных в решении Исполкома EB117(3).

7. В соответствии с четвертым пунктом этого решения, решение о рассмотрении отношений с Международной ассоциацией логопедов и фониастров, Всемирной федерацией ядерной медицины и биологии и Всемирной организацией движения скаутов было отложено, с тем чтобы предоставить время сторонам для изучения возможности возобновления сотрудничества на основе взаимосогласованных планов.

8. Комитет с удовлетворением отметил согласованный план сотрудничества между ВОЗ и Международной ассоциацией логопедов и фониастров и рекомендовал Исполкому сохранить официальные отношения ВОЗ с этой Ассоциацией.

9. В соответствии с представленной информацией, продолжаются дискуссии с Всемирной федерацией ядерной медицины и биологии и Всемирной организацией движения скаутов, и стороны сохранили надежду на достижение соглашения в отношении планов сотрудничества. Комитет рекомендовал Исполкому отложить рассмотрение отношений с этими неправительственными организациями еще на один год и предложил представить доклад о результатах усилий по согласованию планов сотрудничества Сто двадцать второй сессии Исполнительного комитета.

10. В соответствии с решением EB117(3), Интернационалу корпоративной подотчетности было предложено представить письменные замечания по информации, полученной от одного из государств-членов, выразившего свою точку зрения о поведении неправительственной организации во время заседаний Межправительственного органа по переговорам в отношении Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака. В свете представленной информации и разъяснений, данных Секретариатом, Комитет рекомендовал Исполкому учесть эту информацию и принять решение о сохранении официальных отношений ВОЗ с Интернационалом корпоративной подотчетности. При написании письма этой неправительственной организации, информируя ее о решении Комитета, Секретариату было предложено упомянуть важность поведения, соответствующего привилегиям, предоставляемым неправительственным организациям, состоящим в официальных отношениях с ВОЗ.

11. В соответствии с представленной информацией, по-прежнему не поступили доклады от ряда неправительственных организаций, упомянутых в седьмом пункте решения; однако три из этих неправительственных организаций выразили свое намерение представить доклады. В связи с отсутствием докладов было принято решение рекомендовать Исполкому отложить еще на один год рассмотрение отношений с Международной комиссией по радиологической защите, Международной федерацией по жилищному строительству и планированию, Международным обществом экологической

эпидемиологии, Международным обществом профилактической онкологии и Международным обществом медсестер по уходу за онкологическими больными, а также предложить информировать их о том, что если своевременно не будут получены ответы для рассмотрения данного вопроса Исполнительным комитетом на его Сто двадцать второй сессии, официальные отношения будут прекращены.

12. В отношении доклада, поступившего от Всемирной ветеринарной ассоциации, Комитет отметил, что хотя срок сотрудничества истек в рассматриваемый период, был согласован план о сотрудничестве. Комитет рекомендовал Исполкому принять к сведению этот план и сохранить официальные отношения ВОЗ с этой неправительственной организацией.

13. В соответствии с восьмым пунктом решения EB117(3), ряду неправительственных организаций было предложено представить свои доклады о сотрудничестве, касающемся периода 2002-2004 гг.; они также были проинформированы о том, что если эти доклады не будут представлены, официальные отношения будут прекращены.

14. Комитет принял к сведению то, что истек срок сотрудничества между ВОЗ и Международной федерацией спортивной медицины и Международной ассоциацией дорожно-транспортной медицины и что в ближайшем будущем не планируется это сотрудничество. Кроме того, Федерация указала, что она предпочитает, чтобы отношения были "неактивными". В связи с этим Комитет рекомендовал прекратить официальные отношения с обеими неправительственными организациями.

15. При рассмотрении отношений с Международным обществом по изучению медико-биологических аспектов алкоголизма Комитет был информирован о том, что в связи с завершением обзора, содержащегося в документе EB120/NGO/WP/1, вновь избранный совет Общества по изучению медико-биологических аспектов алкоголизма направил письмо Генеральному директору с указанием того, что Общество начало переговоры с ВОЗ о соглашении в отношении плана работы и предложило уделить особое внимание вопросам сохранения официальных отношений с ВОЗ. Учитывая опыт и знания, которые такая неправительственная организация может предложить ВОЗ, и напоминая резолюцию WHA58.26 о проблемах общественного здравоохранения, вызываемых вредным употреблением алкоголя, Комитет рекомендовал Исполкому принять к сведению просьбу Общества и сохранить официальные отношения с Обществом еще на один год, с тем чтобы дать сторонам время на согласование плана сотрудничества для рассмотрения его Исполкомом на своей Сто двадцать второй сессии.

16. Во время своего обсуждения отношений с Международной конфедерацией акушерок Комитет выразил обеспокоенность в отношении идеи прекращения этих отношений. Комитет обратил внимание на важность этой профессии и потенциальные возможности Конфедерации стать ценным партнером для ВОЗ. Кроме того, как всем известно, Генеральный директор выразила намерение сосредоточить внимание на здоровье женщин. Тем не менее, вызывает беспокойство то, что с 2004 г. Конфедерация, очевидно, не откликнулась на предложения представить доклады. Комитет предложил Исполкому сохранить официальные отношения ВОЗ с этой неправительственной организацией при

том условии, что Конфедерация в течение трех месяцев по получении уведомления о решении Исполнительного комитета подтвердит свое намерение представить доклад для рассмотрения Сто двадцать второй сессией Исполкома. Комитет рекомендовал в случае неполучения такого подтверждения в течение трех месяцев прекратить официальные отношения.

17. Из-за того, что доклад от Международного общества по изучению поведенческих реакций до сих пор не получен, Комитет не смог рассмотреть отношения с этой организацией. По этой причине и с учетом решения EB117(3) Комитет рекомендовал прекратить официальные отношения с этим обществом.

III. УЧАСТИЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЕ ПО ОБЩЕСТВЕННОМУ ЗДРАВООХРАНЕНИЮ, ИННОВАЦИЯМ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (документ для ограниченного распространения EB120/NGO/WP/2)

18. Комитет отметил, что вышеупомянутый документ был подготовлен для его рассмотрения в соответствии с рекомендацией, содержащейся в докладе Секретариата об итогах первой сессии Рабочей группы¹. Секретариат представил дополнительную информацию, отметив, что многие неправительственные организации проявили заинтересованность в участии в этой сессии и что сама Рабочая группа пожелала облегчить такое участие. Комитет также руководствовался решением Исполкома о Межправительственном органе по проведению переговоров о Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака². Поэтому Комитет постановил в соответствии с условиями, изложенными в проекте решения, содержащемся в разделе IV, ниже, рекомендовать Исполкому уполномочить Председателя Исполнительного комитета, действующего совместно с Председателем Постоянного комитета по неправительственным организациям, допустить в предварительном порядке неправительственные организации к установлению официальных отношений с ВОЗ.

IV. ПРЕДЛОЖЕННЫЕ ПРОЕКТЫ РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЙ

19. Проект резолюции

Исполнительный комитет,

рассмотрев доклад Постоянного комитета по неправительственным организациям³,

¹ См. документ EB120/35 Add.1, пункт 11.

² См. решение EB107(2).

³ Документ EB120/41.

1. ПОСТАНОВЛЯЕТ установить официальные отношения ВОЗ со Всемирным советом по слесарно-водопроводному делу, Международным акционерным обществом по обеспечению качества медико-санитарной помощи, Всемирной ассоциацией сексуального здоровья, Международной федерацией ассоциаций по борьбе против лепры, Международной ассоциацией регулирующих органов в сфере медицины, Международным альянсом организаций пациентов и Евробезопасностью – Европейской ассоциацией по предупреждению травматизма и укреплению безопасности.

2. ПОСТАНОВЛЯЕТ прекратить официальные отношения со следующими неправительственными организациями: Международной федерацией спортивной медицины, Международным обществом изучения поведенческих реакций и Международной ассоциацией дорожно-транспортной медицины.

20. Проект решения о рассмотрении неправительственных организаций, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ

Исполнительный комитет, рассмотрев и приняв к сведению доклад своего Постоянного комитета по неправительственным организациям, касающийся рассмотрения одной трети неправительственных организаций, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ¹, и в соответствии с решением EB117(3) принял нижеследующие решения.

Выражая удовлетворение относительно сохраняющейся приверженности работе ВОЗ со стороны неправительственных организаций, названия которых отмечены звездочкой в Приложении к настоящему докладу, Исполком принял решение сохранить официальные отношения ВОЗ с этими неправительственными организациями.

Отметив, что доклады не были получены, были получены слишком поздно или что существует необходимость в дополнительной информации, Исполком принял решение отложить до своей Сто двадцать второй сессии рассмотрение отношений со следующими неправительственными организациями: Фондом Ага-Хана, Медицинской ассоциацией стран Содружества, Международной ассоциацией канцер-регистров, Международным католическим комитетом медсестер и медико-социальных помощников, Международной лигой дерматологических обществ, Международной конференцией деканов франкоязычных медицинских факультетов, Международной эпидемиологической ассоциацией, Международной федерацией биомедицинских лабораторных наук, Международной федерацией ассоциаций студентов-медиков, Международной ассоциацией медицинской информатики, Международным обществом по ожоговым травмам, Международным обществом гематологии, Международным союзом микробиологических обществ, OXFAM, Всемирной федерацией по ультразвуку в медицине и биологии и Международной организацией "World Vision International".

Отметив согласование планов сотрудничества между ВОЗ и Международной ассоциацией логопедов и фониатров и Всемирной ветеринарной ассоциацией, Исполком принял решение сохранить официальные отношения ВОЗ с этими неправительственными организациями.

Отметив ожидающееся согласование планов сотрудничества между ВОЗ и Всемирной федерацией по ядерной медицине и биологии и Всемирной организацией движения скаутов, Исполком принял решение перенести рассмотрение отношений с этими неправительственными организациями на свою Сто двадцать вторую сессию.

Приняв к сведению информацию, поступившую от Интернационала корпоративной подотчетности, Исполком принял решение сохранить официальные отношения ВОЗ с этой неправительственной организацией и предложил Секретариату при доведении этого решения до сведения этой неправительственной организации указать на важность поведения, соответствующего привилегиям, предоставляемым неправительственным организациям, состоящим в официальных отношениях с ВОЗ.

Отметив, что доклады о сотрудничестве по-прежнему не получены от следующих неправительственных организаций: Международной комиссии по радиологической защите; Международной федерации жилищного строительства и планирования; Международного общества экологической эпидемиологии; Международного общества профилактической онкологии и Международного общества медицинских сестер, оказывающих помощь раковым больным, Исполком принял решение отложить еще на один год рассмотрение их отношений с ВОЗ и предложил информировать эти неправительственные организации о том, что в случае неполучения Сто двадцать второй сессией Исполнительного комитета докладов для рассмотрения их официальные отношения будут прекращены.

Отметив информацию, представленную Международным обществом по изучению медико-биологических аспектов алкоголизма относительно его усилий по возобновлению запланированного сотрудничества с ВОЗ, и учитывая просьбу этой неправительственной организации о сохранении официальных отношений, Исполком принял решение сохранить еще на один год статус официальных отношений этого общества, с тем чтобы дать сторонам время для согласования плана сотрудничества, подлежащего рассмотрению Исполкомом на его Сто двадцать второй сессии.

Исполком постановил сохранить еще на один год официальные отношения с Международной конфедерацией акушеров при том условии, что Конфедерация в течение трех месяцев с момента информирования об этом решении подтвердит свое намерение представить доклад на рассмотрение Сто двадцать второй сессии Исполкома. В случае неполучения такого подтверждения в течение трех месяцев официальные отношения будут прекращены.

21. Проект решения о мерах содействия участию неправительственных организаций в работе Межправительственной рабочей группы по общественному здравоохранению, инновациям и интеллектуальной собственности

Исполнительный комитет, рассмотрев рекомендацию Межправительственной рабочей группы по общественному здравоохранению, инновациям и интеллектуальной

собственности¹ и доклад ее Постоянного комитета по неправительственным организациям, уполномочил Председателя Исполнительного комитета, действующего совместно с Председателем Постоянного комитета, предварительно допустить неправительственные организации к установлению официальных отношений с ВОЗ. Действие механизма, учреждаемого настоящим решением, будет распространяться на неправительственные организации, обращающиеся с просьбой об установлении официальных отношений исключительно или также для участия в работе Межправительственной рабочей группы по общественному здравоохранению, инновациям и интеллектуальной собственности, при условии соблюдения следующих условий и требований:

(1) на момент представления заявки неправительственные организации должны состоять в рабочих отношениях с ВОЗ, с тем чтобы к моменту официального рассмотрения Исполнительным комитетом их заявок в соответствии с пунктом 3 ниже, продолжительность рабочих отношений составила приблизительно два года, и должны в других отношениях удовлетворять критериям, установленным в разделе 3 Принципов, регулирующих отношения между Всемирной организацией здравоохранения и неправительственными организациями;

(2) мандаты затрагиваемых неправительственных организаций должны иметь отношение к работе Межправительственной рабочей группы;

(3) на своей январской сессии Исполнительный комитет проведет обзор неправительственных организаций, состоящих в предварительных официальных отношениях, после их допуска к установлению таких отношений с целью подтверждения или прекращения таких отношений в соответствии с обычными процедурами.

Действие этого решения, если только оно не будет отменено или пересмотрено Исполкомом, будет продолжаться до завершения работы Межправительственной рабочей группы по общественному здравоохранению, инновациям и интеллектуальной собственности.

¹ Содержится в документе EB120/35 Add.1, раздел F.

ПРИЛОЖЕНИЕ

**СПИСОК НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, НАХОДЯЩИХСЯ В
ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЯХ С ВОЗ, КОТОРЫЕ БЫЛИ РАССМОТРЕНЫ
ИСПОЛКОМОМ НА ЕГО СТО ДВАДЦАТОЙ СЕССИИ**

Африканский фонд по медицинским и научным исследованиям *

Фонд Ага-Хана

ЦПЗ - Церковь в поддержку здоровья *

Медицинская ассоциация стран Содружества

Фармацевтическая ассоциация стран Содружества *

"Потребители Интернэшнл" *¹

Интернационал корпоративной подотчетности

Совет международных организаций по медицинским наукам *

Совет по медицинским исследованиям в интересах развития *

Глобальный форум по медицинским исследованиям *

Глобальный совет по здравоохранению *

Международная ассоциация стоматологических исследований *²

Международная ассоциация техников-биологов *

Международная ассоциация канцер-регистров

Международная ассоциация по эхинококкозу *²

Международная ассоциация логопедов и фониатров

Международный католический комитет медицинских сестер и медико-социальных помощников

Международный колледж хирургов *

Международная комиссия по радиологической защите

Международная конфедерация акушерок

Международная конференция деканов франкоязычных медицинских факультетов

Международный совет по вопросам стандартизации в гематологии *

Международный совет медицинских сестер *

Международная эпидемиологическая ассоциация

Международная федерация жилищного строительства и планирования

Международная федерация по медицинской и биологической инженерии *

Международная федерация биомедицинских лабораторных наук

Международная федерация клинической химии и лабораторной медицины *

Международная федерация организаций по медико-санитарной документации *

Международная федерация больничной инженерии *

Международная федерация ассоциаций студентов-медиков

Международная федерация фармацевтических фирм-изготовителей и ассоциаций *³

Международная федерация спортивной медицины

Международная федерация хирургических колледжей *

Международная больничная федерация *

Международная лига дерматологических обществ

Международная ассоциация медицинской информатики

Международная организация медиков-парламентариев *

Международная организация стандартизации *

Международная фармацевтическая федерация *

Международная федерация студентов-фармацевтов *

Международное общество по изучению медико-биологических аспектов алкоголизма

Международное общество по ожоговым травмам

Международное общество экологической эпидемиологии

Международное общество профилактической онкологии

Международное общество по изучению поведенческих реакций

Международное общество по переливанию крови *
 Международное общество "Врачи за охрану окружающей среды"*²
 Международное общество гематологии
 Международное общество медицинских сестер, оказывающих помощь раковым больным
 Международное общество ортопедической хирургии и травматологии
 Международное общество рентгенологов и рентгентехников *
 Международное общество радиологии *
 Международная ассоциация дорожно-транспортной медицины
 Международный противораковый союз *²
 Международный союз борьбы с туберкулезом и болезнями легких *²
 Международный союз охраны природы и природных ресурсов *²
 Международный союз архитекторов
 Международный союз базовой клинической фармакологии *⁴
 Международный союз микробиологических обществ
 Medicus Mundi International (Международная организация сотрудничества в области медико-санитарной помощи) *
 OXFAM
 Международное общество по тромбозам и гемостазам *
 Сеть: к единству в здравоохранении *
 Фонд спасения детей
 Всемирная федерация акупунктуры - обществ иглипунктуры *
 Всемирная ассоциация обществ по вопросам патологий и лабораторной медицины *
 Всемирная федерация по вопросам медицинского образования
 Всемирная федерация по ультразвуку в медицине и биологии
 Всемирная федерация хиропрактиков *
 Всемирная федерация нейрохирургических обществ *⁵
 Всемирная федерация по ядерной медицине и биологии
 Всемирная федерация ассоциаций общественного здравоохранения *
 Всемирная федерация обществ анестезиологов *
 Всемирная медицинская ассоциация *
 Всемирная организация семейных врачей *
 Всемирная организация движения скаутов
 Всемирная индустрия самолечения *
 Всемирная ветеринарная ассоциация
 Международная организация "World Vision International"

= = =

* На основе отчетов о совместном сотрудничестве в рассматриваемый период Постоянный комитет по неправительственным организациям рекомендовал сохранить официальные отношения с теми неправительственными организациями, названия которых помечены звездочкой; другие неправительственные организации являются предметом конкретных решений или резолюции.

¹ Ранее была известна как Международная организация потребительских союзов ("Потребители Интернэшнл").

² Деятельность охватывает период 2003-2005 гг.

³ Ранее была известна как Международная федерация ассоциаций фармацевтических фирм-изготовителей.

⁴ Ранее был известен как Международный союз фармакологии.

⁵ Деятельность охватывает период 2002-2004 гг.